



# Посібник користувача - Энергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost

## Рігулка - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

## Ευχαίρειο - Ευεργετική Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергия еффектност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlach Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TÁ	
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gamino mikrotekstis informacija pagal 65/2014	Sikeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termséklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s norem 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışı blği, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bleeco T Gé de réir Uimh. 65/2014	
<b>M</b>	110.0156.704 P1451	Назва постачальника	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Nazwa dostawcy	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainn an tsólaíraí	
<b>AEChood</b>	56,8	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Ročni energetska uporaba	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	
<b>EEC</b>	D		Клас енергоефективності	Enerġios efektyvumo klasė	Il-klasi tal-efiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	
<b>FDEhood</b>	5,1		Клас проработності ефективности	Skyvimo dinaminis efektyvumo klasė	Il-klasi tal-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyagsz. besorolás	Třída dynamické účinnosti	Třída dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamici	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti protočne dinamike	Razred učinkovitosti protočne dinamike	Κλάση ρουτοδυναμικής απόδοσης	Κλάση ρουτοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	
<b>FDEC</b>	F		Εφικτικότητα осветлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı		
<b>LEhood</b>	11	lux/Wat	Клас ефктивності осветлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Grassjiet	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność filtracji tuszczą	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	
<b>LEC</b>	E		Клас ефктивності фільтрації жиру	Riebiakų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοσης φίλτραρίσματος λιπιδίων	Yag Filtrasi Verimliliği	Εφικτικότητα на филтриране на мастини	Εφικτικότητα на филтриране на мастини	Yag Filtrasi Verimliliği	
<b>GFEhood</b>	65,1	%	Клас ефктивності фільтрації жиру	Riebiakų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klasi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsírzsűrésési hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji przeciw tłuszczowi	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λιπιδίων	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефктивност на филтриране на мастини	Клас ефикасности филтрирање масти	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	
<b>GFC</b>	D		Потік повітря при мінімальному швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hıza hava akışı	Вздушний потік при мінімальному швидкості	Протоку въздушен при минимална скорост	Aersheeshbhadh Iosta le ghabháid	
<b>Qmin</b>	140	m3/h	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hıza hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Протоку въздушен при максимална скорост	Aersheeshbhadh Uasta le ghabháid	
<b>Qmax</b>	220	m3/h	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Oro sraut Fl-minomala intensita jew ta qawwa normala	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yogun hıza hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Протоку въздушен при пооднян скорості	Aersheeshbhadh ag an diascairt a an luas uasta	
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio švuklio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegöbbs mér A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zăvântu przy prędkości minimalnej	Emisia de zăvântu în zrak cu viteză minimă	Emisija zvukne sile A izračunana v zraku pri najmanjši hitrosti	Minimum hıza havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінімальному швидкості	Акустична енергетика в атмосфера при мінімальному швидкості	Asü Cumhachta Fuaimne A-ualaithe ar an luas isosta	
<b>SPEmin</b>	56	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio švuklio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegöbbs mér A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvântu przy prędkości maksymalnej	Emisia de zăvântu în zrak cu viteză maximă	Emisija zvukne sile A izračunana v zraku pri največji hitrosti	Maximum hıza havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі при максимальній швидкості	Акустична енергетика в атмосфера при максимальній швидкості	Asü Cumhachta Fuaimne A-ualaithe ar an luas uasta	
<b>SPEmax</b>	67	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час експлуатації	Garsinio švuklio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegöbbs mér A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvântu przy prędkości intensywnej	Emisia de zăvântu în zrak cu viteză intensivă	Emisija zvukne sile A izračunana v zraku pri intenzivni hitrosti	Yogun hıza havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час експлуатації	Акустична енергетика в атмосфера при підвищеній швидкості	Asü Cumhachta Fuaimne A-ualaithe ar an diaslanus nán an luas treitithe	
<b>SPEboost</b>	N/A	dbA	Нормальна потужність системи осветлення	Nominální apšvietimo sistemos galia	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogaztatás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v trybie wyłączonym	Potrójeno električne energije i nađinu "off"	Poraba toka v nađinu iskljuĉenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Konsumacija na energija izključeno stanovanje	Προπόνηση ηλεκτρικής ενέργειας i nađinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі викликання	Enerġios suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Aramfogaztatás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrójeno električne energije i nađinu "standby"	Bekleme modunda Güç tüketimi	Κονσυμίαση на енергия в режим на готовност	Προπόνηση ηλεκτρικής ενέργειας i stanju pripravnosti	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
<b>Ps</b>	PI		Енергоспоживання в режимі очування	Enerġios suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogaztatás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrójeno električne energije i nađinu "standby"	Bekleme modunda Güç tüketimi	Κονσυμίαση на енергия в режим на готовност	Προπόνηση ηλεκτρικής ενέργειας i stanju pripravnosti	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
<b>F</b>	1,8		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informaċije addizzjonali adduzzjonali	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Информацията съгласно 66/2014	Податне информацийоние према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
<b>EElhood</b>	90,7		Коефіцієнт ефективності часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur ta' zieda fil-lin	Iđónvéltség együttható	Koeficient nárústu v čase	Koeficient nárústu v čase	Factor de creștere a timpului	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Sure arts faktörü	Κοэффициент эффективности времени	Кoefficientnäs av tidsnyttan	Fachör för medeltide ama	
<b>Qbep</b>	133,3	m3/h	Индекс энергоэффективности	Enerġios efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks učinkovitosti energetične	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефктивност	Indeks energetske učinkovitosti	Índice Eneérgica Fúinnimh	
<b>Qmax</b>	220,0	m3/h	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-Fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legibb hatékonyág mellett mért légáram	Průtok vzduchu měřeny v bode nejvyšší účinnosti	Príetok vzduchu měřeny v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik ölçümü havası akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушен потік в точката на най-висока ефктивност	Ráta aersfead tolmhaise ag an bpointe éifeachtula is fear	
<b>Wbep</b>	82,0	W	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legibb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřeny v bode nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřeny v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефктивност	Ráta aerbhuí tolmhaise ag an bpointe éifeachtula is fear	
<b>WL</b>	4,0	W	Максимальная звуковая мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	Maximum akış hızı	Максимальная звуковая мощность	максимален въздушен поток	maximalan protok	
<b>Wbep</b>	67	dBA	Вимірна співомірна електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektriċa mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legibb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřeny v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon měřeny v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	En verimlilik ölçümü elektrik gücü ölçümü	Вимірна співомірна електроенергія у точці макс. ККД	Измерена електрична енергія в точці на най-висока ефктивност	Inchur cumhachta leictirí tolmhaise ag an bpointe éifeachtula is fear	
<b>WL</b>	4,0	W	Номинальная мощность системы осветления	Nominální apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Moć znamionowa systemu oświetlenia	Nazivna moć sistema osvetljenosti	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы осветлення	Номинална мощност на осветелватната система	Cumhachta airmiull an chórais soláiste	
<b>Emidide</b>	45	lux	Средний уровень освещенности на поверхности плитки	Vidutinis virykės lygis paviršiumi ar apšvietimo sistemos paviršiumi	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wajer	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlappal	Průměrné osvětlení systému osvětlení v povrchu plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu plochy	luminaire medie a sistemului de iluminat pe rozeta	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Prosječno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Prisredna alandna apšvietimo sisteminin virykės lygis paviršiumi ar apšvietimo sistemos paviršiumi	Средний уровень освещенности на поверхности плитки	Средно осветелване на осветелватната система върху повърхността за готвяне	Prosjecna janiña osvetljenia na rrejnjo površini	
<b>Lwa</b>	67	dBA	Рівень акустичного шуму в найвищому становищі	Garso galios lygis aukščiausiame nustatymu	L-Emissionijoni Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podziem dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Združbi hitrosti v točki največje učinkovitosti	En yllskak ayarida ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в найвищому становищі	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Asü Cumhachta Fuaimne A-ualaithe ar an luas uasta	
<b>ПАРАДИЖНО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ</b>			УПАКОВАННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI	SUGGERIMĀNI GALH UZŅĒMĀNĀS	ENERGIATAKARÉKOSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU	ODPORUČENIA NA USPORU ENERGIJE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności Energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVUSINDAKI	SYMBOLIZAE ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ	ENERJIDEN TASARUJ KÖNUSINDAKI TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЈА	SAVJETI ZA ŠTEDUJE ENERGIJE	MOLTAJ LE GAHAIHD USÁID CHEART D’FHOHNA AIR AN LUAS AF AN GCOMMHAOL A LAGHDIU:	
			1) На початку приготування уникнути витрату на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступу та подвизити запалю.	1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuka uvertinami vartamu na minimaliaj švukliui, kad samauzote dregme ir padidintum apšvietimas kvapas kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.	1) Kati jungiate virykle, junkkite trauktuka uvertinami vartamu na minimaliaj švukliui, kad samauzote dregme ir padidintum apšvietimas kvapas kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.	1) A készülék működését a minimális fordulatszámra állítsa be az előmelegítés után, hogy minimalizálja az energiavesztést, és ellenőrizze a levegőtér szagát és az ételek illatát.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, abyste mohli sledovat vlnost a odstranit vůni kuchyňských pachů.	1) Közvetlenül a főzés megkezdése előtt állítsa le a fordulatszámot a minimálisra, hogy minimalizálja az energiavesztést, és ellenőrizze az étel szagát és az étel illatát.	1) Po rozpozčení potraviny začněte vařit při minimální rychlosti, abyste mohli sledovat vlnost a odstranit vůni kuchyňských pachů.	1) Po rozpoznaniu potrawy zacznijcie gotowanie przy minimalnej prędkości, aby mogli śledzić wlnost i usunąć zapach kuchylnych zapachów.	1) Pripravljanje hrane začnite pri najmanjši hitrosti, da lahko nadzirate vlagi in odstranite kuhinjske vonjave.	1) Mielőtte napo pri konyhai előmelegítés után állítsa le a fordulatszámot a minimálisra, hogy minimalizálja az energiavesztést, és ellenőrizze az étel szagát és az étel illatát.	1) Firmoje apšvietimo sistemos atidarykite, ondirkite net atidarykite atidarykite minimum hıza davaliamba garsinio švuklio lygis kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.	1) Ona pociatku pripravljajte jedilo pri najnižji hitrosti, da lahko nadzirate vlagi in odstranite kuhinjske vonjave.	1) Αποκλειστικώς αποβλήστε το εσθιασμένο φαγητό στο ελάχιστο επίπεδο στροφών.	1) Pirmoje apšvietimo sistemos atidarykite, ondirkite net atidarykite minimum hıza davaliamba garsinio švuklio lygis kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.	1) Pociatku pripravljajte jedilo pri najnižji hitrosti, da lahko nadzirate vlagi in odstranite kuhinjske vonjave.
			2) Використовуйте лише потрібну кількість води.	2) Naudokite greičio tik tiek, kiek reikia tam, kad būtų pasiekiamas norimas rezultatas.	2) Naudokite greičio tik tiek, kiek reikia tam, kad būtų pasiekiamas norimas rezultatas.	2) Az optimális vízszintet a szükséges mennyiségű vizet használva állítsa be.	2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné.	2) Intenzívny rárség csak akkor növelje, ha valóban szükséges.	2) Folyadékot csak akkor adjon, ha valóban szükséges.	2) Uživajte se vysokou rychlostí pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné.	2) Koristite intenzivno brzinu samo kad je potrebno.	2) Χρησιμοποιήστε τη μέγιστη δυνατή ροή νερού μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	2) Naudokite greičio tik tiek, kiek reikia tam, kad būtų pasiekiamas norimas rezultatas.	2) Використовуйте лише потрібну кількість води.	2) Използвайте усилена скорост само когато е абсолютно необходимо.	2) Páciatku pripravljajte jedilo pri najnižji hitrosti, da lahko nadzirate vlagi in odstranite kuhinjske vonjave.	2) Αποκλειστικώς αποβλήστε το εσθιασμένο φαγητό στο ελάχιστο επίπεδο στροφών.
			3) Контролируйте температуру воздуха в помещении.	3) Kontroluokite kambario oro temperatūrą. Je reikia, padidinkite apšvietimą. Je reikia, sumažinkite apšvietimą.	3) Kontroluokite kambario oro temperatūrą. Je reikia, padidinkite apšvietimą. Je reikia, sumažinkite apšvietimą.	3) Áramfogaztatás szabványos szobahőmérsékleten végezze az edítást.	3) Rychlost ořádavaje pšívte, když je to opravdu nezbytné.	3) Rýchlosť ořádavaje pšívte, keď je to naopravu nezbytné.	3) Folyadékot csak akkor adjon, ha valóban szükséges.	3) Kontrolujte teplotu vzduchu v místnosti.	3) Povečajte hitrost nape samo kad to zahteva kuhinja.	3) Povečajte hitrost nape samo kad to zahteva kuhinja.	3) Saobdo butak nájizak miktarnim geriridiki kad davaliamba hizin ar apšvietimo sistemos apšvietimo lygis kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.	3) Контролируйте температуру воздуха в помещении.	3) Saobdo butak nájizak miktarnim geriridiki kad davaliamba hizin ar apšvietimo sistemos apšvietimo lygis kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.	3) Páciatku pripravljajte jedilo pri najnižji hitrosti, da lahko nadzirate vlagi in odstranite kuhinjske vonjave.	3) Saobdo butak nájizak miktarnim geriridiki kad davaliamba hizin ar apšvietimo sistemos apšvietimo lygis kambario vidurkyje ta padavizinti zapalę.
			4) Не допускайте попадания воды на поверхность плитки.	4) Ne leidkite vandens patekti į plytelių paviršiumi.	4) Ne leidiť vody na dlažbu.	4) Ne engedje vizet a csempék felületére.	4) Filtr alebo filter udržiavajte čistý, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	4) Filtr alebo filter udržiavajte čistý, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	4) Udržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	4) Zdržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	4) Zdržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	4) Filter ali filtr udržiavajte čist, da se optimizira njihova učinkovitost pri čišenju maščobe i protiv mirisa.	4) Ne leidiť vody na dlažbu.	4) Ne leidiť vody na dlažbu.	4) Ne leidiť vody na dlažbu.	4) Ne leidiť vody na dlažbu.	4) Ne leidiť vody na dlažbu.
			5) Не допускайте попадания воды на поверхность плитки.	5) Ne leidkite vandens patekti į plytelių paviršiumi.	5) Ne leidiť vody na dlažbu.	5) Ne engedje vizet a csempék felületére.	5) Filtr alebo filter udržiavajte čistý, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	5) Filtr alebo filter udržiavajte čistý, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	5) Udržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	5) Zdržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	5) Zdržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	5) Filter ali filtr udržiavajte čist, da se optimizira njihova učinkovitost pri čišenju maščobe i protiv mirisa.	5) Ne leidiť vody na dlažbu.	5) Ne leidiť vody na dlažbu.	5) Ne leidiť vody na dlažbu.	5) Ne leidiť vody na dlažbu.	
			6) Не допускайте попадания воды на поверхность плитки.	6) Ne leidkite vandens patekti į plytelių paviršiumi.	6) Ne leidiť vody na dlažbu.	6) Ne engedje vizet a csempék felületére.	6) Filtr alebo filter udržiavajte čistý, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	6) Filtr alebo filter udržiavajte čistý, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	6) Udržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	6) Zdržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	6) Zdržujte filtr sa u čistým, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zaoštievaní tuku a pachov.	6) Filter ali filtr udržiavajte čist, da se optimizira njihova učinkovitost pri čišenju maščobe i protiv mirisa.	6) Ne leidiť vody na dlažbu.	6) Ne le			